



COPY OF PATENT  
ORIGINAL FILED

EXAMINATION REPORT

2011-09-28 10:00:00

Attorney Docket No. 02106/LH

**IN THE UNITED STATES PATENT  
AND TRADEMARK OFFICE**

Applicant(s): Y. SHINOMIYA, ET AL

Ser. No. : 10/081,582

Filed : February 22, 2002

For : BIAS CONTROL CIRCUIT

Art Unit :

Examiner :

**SUBMISSION OF ACCURATE ENGLISH TRANSLATION**

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

Att: Application Branch

S I R :

Responsive to the Patent Office Notice mailed April 3, 2002,  
the term for response to which expires on June 3, 2002, submitted  
herewith are the following:

1. Accurate English Translation (20 pages) of the  
above-identified application, referring to the  
application by Serial Number and filing date.
2. Formal Drawings - 2 sheets (Figs. 1-3) and which is  
attached to the Accurate English Translation.

**CERTIFICATE OF MAILING**

I hereby certify this  
correspondence is being  
deposited with the United  
States Postal Service with  
sufficient postage as First  
Class mail in an envelope  
addressed to: Box Missing Parts,  
Commissioner for Patents,  
Washington, D.C. 20231 on the  
date noted below.

Attorney: Leonard Holtz

Dated: May 29, 2002

In the event that this Paper  
is late filed, and the  
necessary petition for  
extension of time is not filed  
concurrently herewith, please  
consider this as a Petition  
for the requisite extension of  
time, and to the extent not  
tendered by check attached  
hereto, authorization to  
charge the extension fee,  
or any other fee required  
in connection with this  
Paper, to Account No. 06-1378.



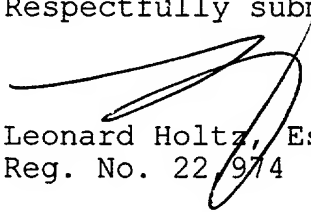
01933

PATENT TRADEMARK OFFICE

The fee of \$130.00 for filing a "Non-English Specification" was previously submitted with the filing of the application. Thus, no further fees are required with this submission.

It is respectfully requested that prosecution on the merits now proceed.

Respectfully submitted,



Leonard Holtz, Esq.  
Reg. No. 22,974

Frishauf, Holtz, Goodman & Chick, P.C.  
767 Third Avenue - 25th Floor  
New York, New York 10017-2023  
Tel. No. (212) 319-4900  
Fax No. (212) 319-5101  
LH:sp

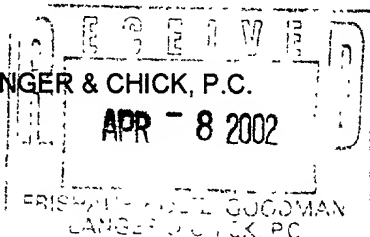


UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING/RECEIPT DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
10/081,582	02/22/2002	Yoshitaka Shinomiya	02106/LH

FRISHAUF, HOLTZ, GOODMAN, LANGER & CHICK, P.C.  
767 THIRD AVENUE  
NEW YORK, NY 10017-2023



CONFIRMATION NO. 1980

FORMALITIES LETTER



\*OC000000007776049\*

Date Mailed: 04/03/2002

## NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION

FILED UNDER 37 CFR 1.53(b)

*Filing Date Granted*

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given **TWO MONTHS** from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The application was filed in a language other than English. Applicant is required to provide an English translation of the specification and a statement that the translation is accurate. (See 37 CFR 1.52(d)).
- Because your specification was filed in a language other than English, the Office was unable to determine the number of claims submitted. Additional claim fees may be due once the number of claims can be determined.

The application is informal since it does not comply with the regulations for the reason(s) indicated below.

The required item(s) identified below must be timely submitted to avoid abandonment:

- Substitute drawings in compliance with 37 CFR 1.84 because:
  - drawing figures contain text that is not in English (including, for example, a flow chart that was originally not in English that has been marked up to include the English text) see 37 CFR 1.84(p)(2) and 37 CFR 1.52(d)(1);

*A copy of this notice **MUST** be returned with the reply.*

*Tedua*

Customer Service Center  
Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

20150308 285800T

PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE

20190610 235100



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

**DECLARATION OF ACCURACY OF TRANSLATION  
IN LIEU OF SWORN TRANSLATION (37 CFR 1.68)**

I, the undersigned, having an office address at:  
SKK Bldg. 5th Floor, 8-1, Shinbashi 5-chome, Minato-ku,  
Tokyo, Japan, certifies and declares that:

1. I am fully conversant both with the Japanese and  
English languages.

2. I have translated into English the Japanese  
language version of:

U.S. Patent Application Serial No. 10/081,582  
Filed: February 22, 2002

the English translation of said Japanese language  
U.S. Patent Application is attached hereto.

3. The translation is, to the best of my knowledge,  
and belief, and accurate translation from the Japanese  
into English language.

The undersigned declares further that all statements  
made herein of his own knowledge are true and that all  
statements made on information and belief are believed to  
be true; and further that these statements were made with  
the knowledge that willful false statements and the like  
so made are punishable by fine or imprisonment, or both,  
under Section 1001, of Title 18 of the United States Code,  
and that such willful false statements may jeopardize the  
validity of the matter with which this translation is  
used.

Date: May 23, 2002

Kunio OHNO

20020523 10081582